





INHALT

Allgemeine Informationen	3
Auf einen Blick	4
Raumpläne & Kapazitäten	5 – 7
Konferenztechnik	8
Tagungspauschale	9
Pausen	10
Anfahrtsskizze	11
Allgemeine Geschäftsbedingungen	12





.....EINMAL SELBER SEHEN IST MEHR WERT,
ALS TAUSEND NEUIGKEITEN HÖREN....

Jap. Sprichwort

Buchen Sie doch mal „anders“, wenn Sie nach Hamburg kommen:

- wir liegen im ruhigen Stadtteil Uhlenhorst nahe der Aussenalster
- Sie erreichen die Alster mit ihren schönen Wanderwegen und Fährschiffen in nur fünf Minuten zu Fuß
- mit dem Bus, Haltestelle gegenüber des Hotels, sind es nur acht Minuten in die Innenstadt mit ihren Sehenswürdigkeiten und eleganten Shopping-Passagen
- das Messegelände erreichen Sie in nur zehn Minuten mit dem Auto

Wir freuen uns auf Sie und Ihre Gäste!



AUF EINEN BLICK

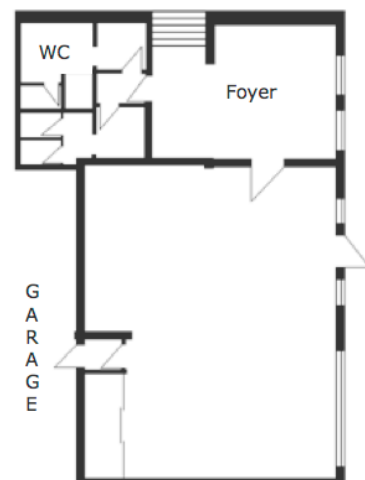
Konferenzräume	3 Veranstaltungsräume mit Tageslicht Gesamtkapazität bis 50 Personen, je nach Bestuhlung
Zimmer	41 Gästezimmer 1 NIPPON Junior Suite Alle Zimmer sind ausgestattet mit: Bad oder Dusche/WC, Haartrockner, SAT-TV, Minibar, Indoor Coffee- & Tea-Service, Kimono-Bademantel, W-LAN kostenfrei, Durchwahltelefon, Radiowecker, Safe, individuell regelbare Klimaanlage
Frühstück	Frühstücksbuffet täglich: 07:00 bis 10:30 Uhr
Garage	12,00 € pro Tag / Stellplatz
Besonderheiten	keine Tiere erlaubt
Entfernung Flughafen	15 km
Entfernung Bahnhof	3,5 km
Entfernung Innenstadt	4 km
Öffentliche Verkehrsmittel	Haltestelle „Zimmerstraße“, Metrobuslinie 6 ist nur wenige Meter vom Hotel entfernt
Kreditkarten	VISA, American Express, Eurocard, Mastercard, Diners Club, JCB



RAUM TOKYO



Raumgrösse	90 m ²
Blockform	22 Pers.
U-Form/Aussen	20 Pers.
U-Form/Aussen+Innen	34 Pers.
Parlamentarisch	34 Pers.
Kinobestuhlung	50 Pers.
Bankett	42 Pers.





RAUM OSAKA



Raumgrösse

60 m²

Blockform

14 Pers.

U-Form/Aussen

18 Pers.

U-Form/Aussen+Innen

22 Pers.

Parlamentarisch

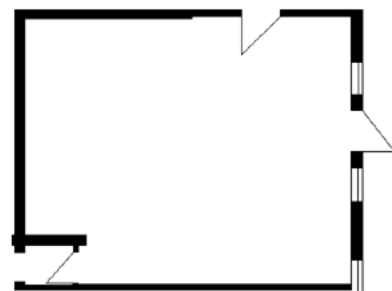
16 Pers.

Kinobestuhlung

30 Pers.

Bankett

30 Pers.





RAUM KYOTO



Raumgröße

34 m²

Blockform

12 Pers.

Parlamentarisch

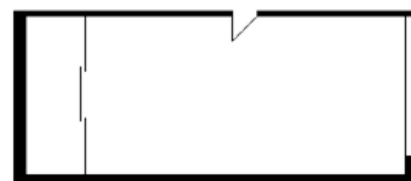
8 Pers.

Kinobestuhlung

20 Pers.

Bankett

18 Pers.



NIPPON HOTEL HAMBURG



Hofweg 75. D-22085 Hamburg. Tel: 040 / 22 71 14-0. Fax: 040 / 22 71 14-90. reservations@nipponhotel.de. www.nipponhotel.de.



KONFERENZTECHNIK

	pro Tag
Flipchart	22,00 €
Overheadprojektor	23,00 €
Metaplanwand	23,00 €
Moderatorenkoffer	27,00 €
Rednerpult	40,00 €
Beamer	150,00 €
Leinwand	ohne Berechnung

	pro Stück
Folienkopien	0,90 €
Fotokopien DIN A4	0,50 €

Sollten Sie weitere Tagungstechnik benötigen, so beschaffen wir Ihnen diese gerne zum Selbstkostenpreis.

Alle Preise beinhalten die z.Zt. geltende gesetzliche MwSt. und Service. Änderungen behalten wir uns vor.



TAGUNGSPAUSCHALE

Business

- ein Tagungsraum der Personenzahl entsprechend
- Standard-Tagungstechnik (1 Flipchart, 1 Overheadprojektor, 1 Leinwand, 1 Metaplanwand)
- eine Pause am Vormittag mit Kaffee und einer Auswahl erlesener Teesorten, sowie mundgerecht geschnittenes Obst
- Mittagessen, bestehend aus einem 3-Gang Menü nach Wahl des Küchenchefs inklusive Mineralwasser zum Essen
- eine Pause am Nachmittag mit Kaffee und einer Auswahl erlesener Teesorten, sowie süße Snacks und Feingebäck
- zwei Tagungsgetränke pro Person im Raum
- kostenfreier High-Speed-DSL Zugang im Raum
- Schreibutensilien

54,00 € pro Person bei mindestens 15 Teilnehmern.

Beamer ab 15 Personen kostenfrei.

Wir möchten höflichst darauf hinweisen, daß wir bei einer Teilnehmerzahl unter 15 Personen zusätzlich Raumbereitstellungskosten in Höhe von 52,00 € in Rechnung stellen.



PAUSEN

KAFFEPAUSE PUR

frischer Kaffee und eine Auswahl erlesener
Teesorten

2,90 €

VITAMIN-PAUSE

frischer Kaffee und eine Auswahl erlesener
Teesorten, sowie mundgerecht geschnittenes
Obst und Joghurt

7,30 €

SÜSSE PAUSE

frischer Kaffee und eine Auswahl erlesener
Teesorten, sowie süße Snacks

8,20 €

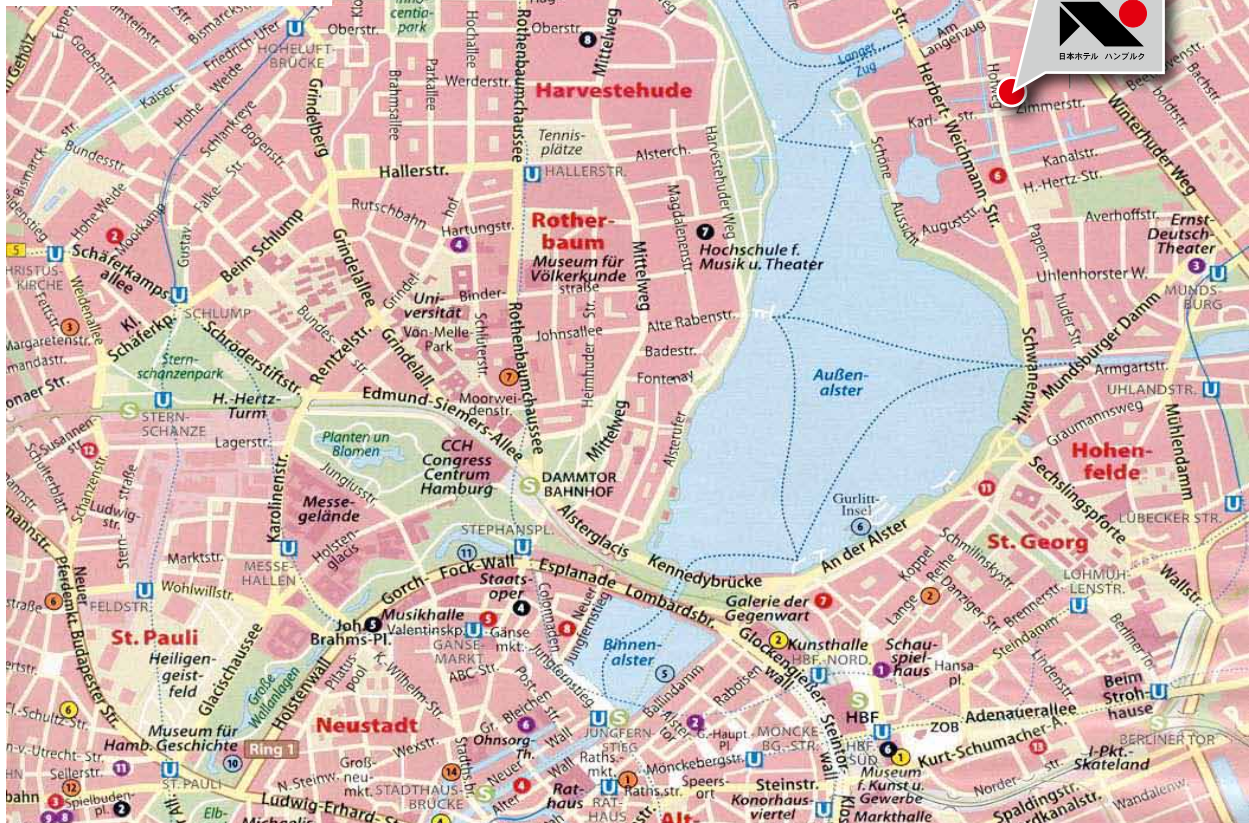
HERZHAFTE PAUSE

Frischer Kaffee und eine Auswahl erlesener
Teesorten, sowie herz hafte Snacks

8,90 €

Alle Preise beinhalten die z.Zt. geltende gesetzliche MwSt. und Service.
Änderungen behalten wir uns vor.

ANFAHRT



Per Bahn

Mit der Bundesbahn bis Hamburg Hauptbahnhof fahren. Dort in den Metrobus Nr.6 Richtung Borgweg (Einstieg Kirchenallee/Ecke Steindamm) steigen und an der Haltestelle Zimmerstraße aussteigen. Das Hotel befindet sich nur wenige Meter entfernt (in Fahrtrichtung des Busses gehen).

Vom Flughafen Fuhlsbüttel

Benutzen Sie die S-Bahn Linie S1 bis Hauptbahnhof. Wechseln Sie in den Metrobus 6 Richtung Borgweg (Einstieg Kirchenallee/Ecke Steindamm) bis Haltestelle Zimmerstraße. Das Hotel befindet sich nur wenige Meter von der Haltestelle entfernt (in Fahrtrichtung des Busses gehen)

Per Auto – aus südlicher Richtung

- ▶ BAB 7 bis Horster Dreieck
- ▶ BAB 1 Richtung Lübeck/ Hamburg/Berlin bis AB-kreuz Hamburg-Süd
- ▶ BAB 255 in Richtung Hh-Veddel, B4, A255, Hh-Georgswerder via B75, Hh-Centrum
- ▶ Wallstraße (B75)
- ▶ Straße Sechslingspforte bis zur Aussenalster
- ▶ rechts halten und gleich wieder links
- ▶ am Aussenalsterufer entlang in die Straße Schwanenwik
- ▶ rechts ab in den Uhlenhorster Weg
- ▶ 1. links in den Hofweg – zwischen Zimmerstraße und Richterstraße finden Sie das NIPPON HOTEL Hamburg.

Per Auto – aus östlicher Richtung

- ▶ BAB 1 bis AB-Kreuz Hamburg-Ost
- ▶ BAB 24 bis Hamburg Horn (Ende der BAB)
- ▶ Richtung Centrum / Sievekings-Allee
- ▶ rechts ab in die B5 / Landwehr / Wartenau / Lerchenfeld / Winterhuder Weg bis zur Kreuzung Zimmerstraße
- ▶ links ab – bei der Ampel Kreuzung Hofweg – rechts ab
- ▶ nach ca. 30m sind Sie beim NIPPON HOTEL Hamburg.

Per Auto – aus nördlicher Richtung

- ▶ BAB 7 Abfahrt Stellingen
- ▶ Richtung Centrum
- ▶ Kieler Straße
- ▶ links ab / Fruchttalloe / Schäferkampsallee / Edmund-Siemers-Allee / Alsterglaci
- ▶ weiter am Alsterufer entlang über die Kennedybrücke
- ▶ links halten / An der Alster / Schwanenwik
- ▶ links weiter am Aussenalsterufer / immer noch Schwanenwik
- ▶ rechts ab in den Uhlenhorster Weg
- ▶ 1. links in den Hofweg – zwischen Zimmerstraße und Richterstraße finden Sie das NIPPON HOTEL Hamburg





ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

für die Vermietung von Konferenz-, Bankett- und Ausstellungsräumen

Sehr geehrter Gast,

aus organisatorischen Gründen haben wir hier unsere Geschäftsbedingungen festgehalten, um uns eine partnerschaftliche Zusammenarbeit zu erleichtern.

1. Der Vertrag zwischen Ihnen und uns ist abgeschlossen, sobald das Zimmer oder der Tagungsraum bestellt und zugesagt ist. Falls aus zeitlichen Gründen nur eine mündliche Zusage möglich war, gilt dies ebenfalls.
2. Besteller und Veranstalter haften als Auftraggeber für alle Verpflichtungen aus dieser Vereinbarung gesamtschuldnerisch.
 - 2.1. Eine Unter- oder Weitervermietung der Veranstaltungsräume bedarf der schriftlichen Genehmigung des Hotels.
 - 2.2. Wird ohne schriftliche Zustimmung eine politische Veranstaltung durchgeführt oder besteht begründeter Anlass, dass die Veranstaltung den reibungslosen Geschäftsbetrieb, die Sicherheit oder den Ruf unseres Hauses oder unserer Gäste zu gefährden droht, sowie im Falle von höherer Gewalt, können wir vom Vertrag zurücktreten.
3. Hotelzimmer stehen am Anreisetag ab 14:00 Uhr bis Abreisetag 12:00 Uhr zur Verfügung. Sofern nicht ausdrücklich eine spätere Anreisezeit angekündigt wurde, hat das „NIPPON HOTEL HAMBURG“ das Recht, die Zimmer nach 18:00 Uhr anderweitig zu vermieten.
4. Bei den Tagungsräumen gilt die schriftliche vereinbarte Zeit als Mietdauer. Bei zeitlicher Vorverlegung oder längerer Inanspruchnahme ist vorher das Hotel zu verständigen.
5. Um- und Abbestellungen von Tagungsräumen sind auch für das Hotel mit Kosten verbunden, deshalb gelten nachstehende Bedingungen:
 - 5.1. bis 40 Tage vor Ankunft: keine Kosten, 39 bis 30 Tage vor Ankunft 30% der vereinbarten Leistung, 29 bis 0 Tage vor Ankunft 80% der vereinbarten Leistungen.
 - 5.2. Die Anzahl der Tagungspauschalen ist mindestens 3 Tage vorher bekannt zu geben. Nicht in Anspruch genommene Tagungspauschalen werden mit 80% des Pauschalpreises berechnet.
 - 5.3. Eine Änderung der Teilnehmerzahl für ein gemeinsames Essen muß spätestens 3 Tage vor Veranstaltungsbeginn mitgeteilt werden. Wird uns eine Verringerung der Teilnehmerzahl nach dieser Frist mitgeteilt, so werden wir die bestellten, aber nicht in Anspruch genommenen Leistungen in Rechnung stellen.
 - 5.4. Wenn zwischen Reservierung und Veranstaltungsdatum mehr als 6 Monate liegen, so ist der zum Zeitpunkt der Veranstaltung gültige Preis maßgebend.
6. Vorauszahlung
 - 6.1. Der Veranstalter ist verpflichtet, nach Ablauf der kostenfreien Stornierungsfrist 50 % des zu erwartenden Gesamtumsatzes auf das Konto des Hotels voraus zu zahlen.
 - 6.2. Sollte die vereinbarte Depositanzahlung weder innerhalb der genannten Frist, noch innerhalb einer nach Fristablauf zu setzenden Nachfrist von 5 Kalendertagen gutgeschrieben sein, ist das Hotel berechtigt, Schadenersatz wegen Nichterfüllung zu verlangen oder vom Vertrag zurück zu treten, ohne dass die Ablehnung der Vertragserfüllung vor Ort zuvor noch einmal angedroht werden muss.
 - 6.3. Zusätzlich übermittelt der Veranstalter dem Hotel zur Garantie eine Kreditkarte. Sollte der Endrechnungsbetrag nicht innerhalb des Zahlungszieles von 7 Tagen überwiesen werden, ist das Hotel berechtigt, die angegebene Kreditkarte zu belasten. Eine Kopie der Kreditkarte wird per Fax übermittelt.
7. Die Anbringung von Dekorationsmaterial oder ähnlichen Gegenständen bedarf unserer vorherigen Zustimmung. Jegliche Art von Befestigungen an Türen, Decken, Wänden, Böden, Fenstern oder Spiegeln ist nicht erlaubt.
8. Haftung des Veranstalters
 - 8.1. Der Veranstalter haftet uns gegenüber auch für die Bezahlung etwaiger, von den Veranstaltungsteilnehmern selbst bestellten „Speisen und Getränke“.
 - 8.2. Der Veranstalter haftet für alle Beschädigungen oder Verluste an Einrichtungen oder Inventar, die beim Auf- und Abbau oder während der Veranstaltung verursacht werden, ohne Verschuldensnachweis.
 - 8.3. Das Hotel übernimmt keine Haftung für den Verlust oder die Beschädigung von mitgebrachten Gegenständen oder Exponaten des Auftraggebers, solche Gegenstände bzw. Exponate befinden sich auf Gefahr des Auftraggebers in ihm zugewiesenen Räumlichkeiten und sind sofort nach Beendigung der Veranstaltung zu entfernen.
9. Der Veranstalter darf grundsätzlich keine Speisen und Getränke zu den Veranstaltungen mitbringen. Sonderfälle sind mit der Bankettabteilung zu vereinbaren. In diesen Fällen wird eine Servicegebühr oder Korkengeld berechnet.
10. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Hamburg. Sollte eine dieser Bestimmungen ganz oder teilweise ungültig werden, so berührt dies die Gültigkeit des Vertrages und der anderen Bestimmungen des Vertrages nicht.
11. Gerichtsstand ist Hamburg.

NIPPON HOTEL HAMBURG

